

## **J E G Y Z Ó K Ö N Y V I K I V O N A T**

Készült: A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2013. március 18-án (hétfő) 13.00 órai kezdettel a Józsefvárosi Önkormányzat III. emelet 300-as termében megtartott 9. rendes üléséről

### **226/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata** **(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság az alábbi napirendet fogadja el:

#### **Napirend:**

##### **1. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

*(írásbeli előterjesztés)*

1. Hozzájárulás a Budapest VIII., Dankó utca ..... szám alatti, ..... helyrajzi számú lakásingatlanra vonatkozó ajándékozási szerződésben foglalt 1/1 arányú tulajdonjogszerzéshez **ZÁRT ÜLÉS**  
*Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója*
2. Javaslat a Kisstáció u. .... sz. alatti épületben található lakás feltétel bekövetkeztéig történő használatba adásának, valamint az „Álomépítők” című műsort szervező MB Music & Film Produceri Irodával kötött megállapodás meghosszabbítására  
*Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója* **ZÁRT ÜLÉS**

##### **2. Képviselő-testület**

*(írásbeli előterjesztés)*

1. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Práter u. 20/A. sz. alatti társasház felújítására  
*Előterjesztő: Csete Zoltán – Rév8 Zrt. mb. cégvezető*
2. Javaslat a józsefvárosi zöldterületek és zöldfelületek védelméről, használatáról szóló 57/2007. (X.16.) önk. rendelet módosítására  
*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*
3. Javaslat a Homok u. 7. és a Dankó u. 18. szám alatti ingatlanok vagyonkezelésbe adására  
*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*
4. Javaslat a Józsefvárosi Közterületi és Parkolási Rendszettel kapcsolatos döntések meghozatalára (PÓTKÉZBESÍTÉS)  
*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*
5. Tájékoztató a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt pályázat elbírálásáról  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*
6. Javaslat óvodavezetői pályázatok kiírására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

7. Javaslat használati szerződés megkötésére a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal (PÓTKÉZBESÍTÉS)  
*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*
8. Javaslat a SODEXO Magyarország Kft-vel közétkeztetési szolgáltatás tárgyában kötött vállalkozási szerződés módosítására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*
9. Javaslat a Józsefvárosi Önkormányzat által fenntartott óvodákban, valamint az állami intézményfenntartó központ által fenntartott Budapest Főváros VIII. kerületi iskolákban alkalmazott étkezési térítési díjakról szóló önkormányzati rendelet elfogadására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*
10. Javaslat a bölcsődei térítési díjakról szóló 13/2012.(II.23.) önkormányzati rendelet módosítására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*
11. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások formáiról és a térítési díj fizetési kötelezettségről szóló 21/2011.(IV.12.) önkormányzati rendelet módosítására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*
12. Javaslat a Józsefvárosi Intézményműködtető Központ vezetői pályázatának kiírására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*
13. Javaslat az alpolgármesteri keret terhére történő támogatások elbírálására  
*Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester*  
*Dr. Sára Botond - alpolgármester*  
*Egry Attila - alpolgármester*
14. Javaslat a LÉLEK Program jövőbeni ellátására  
*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester*
15. Józsefvárosi Községi Házak Nonprofit Kft. MNP III. Feladat-ellátási szerződésének módosítása  
*Előterjesztő: Becskei-Kovács Barbara – ügyvezető igazgató*

### **3. Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály**

*Előterjesztő: Szűcs Tamás – ügyosztályvezető*

*(írásbeli előterjesztés)*

1. Közterület-használati kérelmek elbírálása
2. Tulajdonosi hozzájárulás Budapest VIII. kerület Százados út 18. vízbekötés közterületi munkálataihoz
3. Tulajdonosi hozzájárulás az Impulzív Kft. részére Budapest VIII. kerület Dobozi u. 2. transzformátor (ÉHTR) állomás 1kV-os kábelrekonstrukciójának közterületi munkálataihoz
4. Tulajdonosi hozzájárulás az Impulzív Kft. részére Budapest VIII. kerület Szilágyi u. 2. transzformátor (ÉHTR) állomás 10kV-os kábelrekonstrukciójának közterületi munkálataihoz
5. Tulajdonosi hozzájárulás az Impulzív Kft. részére Budapest VIII. kerület Mária u. 2. transzformátor (ÉHTR) állomás 10kV-os kábelrekonstrukciójának közterületi munkálataihoz
6. Tulajdonosi hozzájárulás, a Budapest VIII. kerület Német u. 14. szám alatti Németh László Általános Iskola tanulói létszám bővítése kapcsán megépülő gyalogátkelőhely (Budapest VIII. kerület Német utca - József utca kereszteződése) közvilágításának térítésmentes kezelésbe adásához (PÓTKÉZBESÍTÉS)

7. Bárka Józsefvárosi Színházi- és Kulturális Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti terve  
*Előterjesztő: Seress Zoltán – ügyvezető igazgató*
8. A Józsefvárosi Gyermek Üdültetésért Közhasznú Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyása  
*Előterjesztő: Karakas Lajos - ügyvezető igazgató*
9. Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti terve (PÓTKÉZBESÍTÉS)  
*Előterjesztő: Becskei-Kovács Barbara – ügyvezető igazgató*

#### **4. Kisfalu Kft.**

*Előterjesztő: Kovács Ottó – ügyvezető igazgató*  
(írásbeli előterjesztés)

1. Alnaorasz Kft. bérbevételi kérelme a Budapest VIII. kerület, Baross u. 87. szám alatti üres önkormányzati tulajdonú nem lakás célú helyiség vonatkozásában
2. Hemercy Kkt. bérlő bérleti szerződés hosszabbítás és tevékenységi kör módosításra vonatkozó kérelme a Budapest VIII. kerület, Bérkocsis u. 21. szám alatti önkormányzati tulajdonú helyiség vonatkozásában
3. TRUE WAY Kft. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Horváth M. tér 16. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában
4. T. I. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Magdolna u. 14. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában
5. G. Gy. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Práter u. 65. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában
6. Babus Zöld Trans Kft. új bérleti jogviszony létesítésére vonatkozó kérelme a Budapest VIII., Práter u. 33. szám alatti helyiség vonatkozásában
7. A Budapest VIII., Dugonics u. 12/b. szám alatti telekingatlanra kikötött visszavásárlási jog gyakorlására vonatkozó javaslat

#### **5. Egyebek**

(írásbeli előterjesztés)

1. Házörző többlakásos épületbiztosítás biztosítási díj aktualizálásának tudomásul vétele (SÜRGŐSSÉG, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
*Előterjesztő: Dr. Mészár Erika - aljegyző*
2. Hozzájárulás a Józsefvárosi Közterület-felügyeletről visszavételre kerülő gépjárművek ingyenes használatba adásához (SÜRGŐSSÉG, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*

## **1. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Napirend 1.1. pontja: Hozzájárulás a Budapest VIII., Dankó utca ..... szám alatti, ..... helyrajzi számú lakásingatlanra vonatkozó ajándékozási szerződésben foglalt 1/1 arányú tulajdonjogszerzéshez** **ZÁRT ÜLÉS**

*Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója*

**227/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat, mint jelzálogjog jogosult képviseletében hozzájárul a ..... helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a Budapest VIII., Dankó utca ..... szám alatti ingatlan tekintetében L. G. és fia L. G. között 2013. március 04-én létrejött Ajándékozási Szerződésben foglaltak szerint L. G. (született: .....) 1/1 arányú tulajdonjogának ajándékozás jogcímén történő bejegyzéséhez a Józsefvárosi Önkormányzat javára 1. ranghelyen bejegyzett jelzálogjog, elidegenítési és terhelési tilalom fenntartása mellett.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

**Napirend 1.2. pontja: Javaslat a Kistáció u. .... sz. alatti épületben található lakás feltétel bekövetkeztéig történő használatba adásának, valamint az „Álomépítők” című műsort szervező MB Music & Film Produceri Irodával kötött megállapodás meghosszabbítására** **ZÁRT ÜLÉS**

*Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója*

**228/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

## **2. Képviselő-testület**

*(írásbeli előterjesztés)*

### **Napirend 2.1. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Práter u. 20/A. sz. alatti társasház felújítására**

*Előterjesztő: Csete Zoltán – Rév8 Zrt. mb. cégvezető*

#### **229/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata (egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt.**

### **Napirend 2.2. pontja: Javaslat a józsefvárosi zöldterületek és zöldfelületek védelméről, használatáról szóló 57/2007. (X.16.) önk. rendelet módosítására**

*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*

#### **230/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata (egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Hatósági Ügyosztály**

### **Napirend 2.3. pontja: Javaslat a Homok u. 7. és a Dankó u. 18. szám alatti ingatlanok vagyonkezelésbe adására**

*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*

#### **231/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata (egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály**

**Napirend 2.4. pontja: Javaslat a Józsefvárosi Közterületi és Parkolási Rendészettel kapcsolatos döntések meghozatalára**

*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*

**232/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály**

**Napirend 2.5. pontja: Tájékoztató a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt pályázat elbírálásáról**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**233/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály**

**Napirend 2.6. pontja: Javaslat óvodavezetői pályázatok kiírására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**234/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.7. pontja: Javaslat használati szerződés megkötésére a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal**

*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*

**235/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.8. pontja: Javaslat a SODEXO Magyarország Kft-vel közétkeztetési szolgáltatás tárgyában kötött vállalkozási szerződés módosítására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**236/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.9. pontja: Javaslat a Józsefvárosi Önkormányzat által fenntartott óvodákban, valamint az állami intézményfenntartó központ által fenntartott Budapest Főváros VIII. kerületi iskolákban alkalmazott étkezési térítési díjakról szóló önkormányzati rendelet elfogadására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**237/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.10. pontja: Javaslat a bölcsődei térítési díjakról szóló 13/2012.(II.23.) önkormányzati rendelet módosítására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**238/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.11. pontja: Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások formáiról és a térítési díj fizetési kötelezettségről szóló 21/2011.(IV.12.) önkormányzati rendelet módosítására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**239/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.12. pontja: Javaslat a Józsefvárosi Intézményműködtető Központ vezetői pályázatának kiírására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester*

**240/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**



**Napirend 2.13. pontja: Javaslat az alpolgármesteri keret terhére történő támogatások elbírálására**

*Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester*

*Dr. Sára Botond - alpolgármester*

*Egry Attila - alpolgármester*

**241/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.14. pontja: Javaslat a LÉLEK Program jövőbeni ellátására**

*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester*

**242/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

**Napirend 2.15. pontja: Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. MNP III. Feladat-ellátási szerződésének módosítása**

*Előterjesztő: Becskei-Kovács Barbara – ügyvezető igazgató*

**243/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. március 20-i ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft.**

### **3. Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály**

*Előterjesztő: Szűcs Tamás – ügyosztályvezető  
(írásbeli előterjesztés)*

#### **Napirend 3.1. pontja: Közterület-használati kérelmek elbírálása**

**A napirend 3.1. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

#### **Napirend 3.2. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás Budapest VIII. kerület Százados út 18. vízbekötés közterületi munkálataihoz**

#### **244/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata (egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Fővárosi Vízművek Zrt. részére Budapest VIII. kerület Százados út 18. vízbekötés kivitelezéséhez szükséges közterületi járda- és útszakasz építés közbeni megbontásához szükséges tulajdonosi hozzájárulását megadja a következő feltételekkel:

Ügyiratszám: 16-201/2013.

Kérelmező: Fővárosi Vízművek Zrt., tervező Weiner Viktor

Helyszínek: Budapest VIII. Százados út 18. szám alatti épület előtt található közút járda- és útpályaszakasza, hrsz.: 38860, burkolatbontással **érintett**,

Tárgy: Budapest VIII. kerület Százados út 18. vízbekötés közterületi munkái

Helyreállítási kötelezettség:

- a burkolatbontással érintett járda- és útpályaszakasz teljes szélességben és teljes rétegrendjében történő helyreállítása,
- a burkolatbontás (és a forgalomtechnikai terv szerinti fél útpályalezárások) helyszínét elkerülő útvonalat jól láthatóan jelzik,
- jól láthatóan tájékoztatják az úthasználókat a burkolatbontás várható időtartamáról,
- kötelezi a kivitelezőt a burkolat megfelelő minőségben történő helyreállítására,
- a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal a helyreállított burkolatért.

Helyszíni szakfelügyelet:

- Az engedélyes, a kivitelezés területén érintett közműtulajdonosoktól (közműszolgáltatóktól), azok eseti előírásai alapján helyszíni szakfelügyelet kér.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Létesítményüzemeltetési Iroda**

**Napirend 3.3. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás az Impulzív Kft. részére Budapest VIII. kerület Dobozi u. 2. transzformátor (ÉHTR) állomás 1kV-os kábelrekonstrukciójának közterületi munkálataihoz**

**245/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Seres Tibor által tervezett, a Budapest VIII. kerület Dobozi u. 2. (hrsz.: 35397) szám alatti ingatlanon található ÉHTR állomás rekonstrukciójához, a tervezett közterületi munkák megvalósításához szükséges tulajdonosi hozzájárulását megadja a következő feltételekkel:

Ügyiratszám: 16-273/2013.

Kérelmező: Impulzív Kft., tervező Seres Tibor

Helyszínek: Budapest VIII. kerület Dobozi u. 2. szám alatti épület előtt található közút járdaszakasza, hrsz.: 35400, burkolatbontással **érintett**,

Tárgy: Budapest VIII. kerület Dobozi u. 2. ÉHTR állomás rekonstrukciója.

Helyreállítási kötelezettség:

- a burkolatbontással érintett helyi közút járdaszakaszának teljes szélességben történő helyreállítása,
- a burkolatbontás helyszínét elkerülő útvonalat jól láthatóan jelzik,
- valamennyi burkolatbontás helyszínén a helyreállítási kötelezettség teljes szélességben megtörténik,
- jól láthatóan tájékoztatják az úthasználókat a burkolatbontás várható időtartamáról,
- kötelezi a kivitelezőt a burkolat megfelelő minőségben történő helyreállítására,
- a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal a helyreállított burkolatért.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Létesítményüzemeltetési Iroda**

**Napirend 3.4. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás az Impulzív Kft. részére Budapest VIII. kerület Szilágyi u. 2. transzformátor (ÉHTR) állomás 10kV-os kábelrekonstrukciójának közterületi munkálataihoz**

**246/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Seres Tibor által tervezett, a Budapest VIII. kerület Szilágyi u. 2. (hrsz.: 34691) szám alatti ingatlanon található ÉHTR állomás rekonstrukciójához, a tervezett közterületi munkák megvalósításához szükséges tulajdonosi hozzájárulását megadja a következő feltételekkel:

Ügyiratszám: 16-204/2013.

Kérelmező: Impulzív Kft., tervező Seres Tibor

Helyszínek: Budapest VIII. kerület Szilágyi u. 2. szám alatti épület előtt található közút járdaszakasza, hrsz.: 34690, burkolatbontással **érintett**,

Tárgy: Budapest VIII. kerület Szilágyi u. 2. ÉHTR állomás rekonstrukciója.

Helyreállítási kötelezettség:

- a burkolatbontással érintett helyi közút járdaszakaszának teljes szélességben történő helyreállítása,
- a burkolatbontás helyszínét elkerülő útvonalat jól láthatóan jelzik,
- valamennyi burkolatbontás helyszínén a helyreállítási kötelezettség teljes szélességben megtörténik,
- jól láthatóan tájékoztatják az úthasználókat a burkolatbontás várható időtartamáról,
- kötelezi a kivitelezőt a burkolat megfelelő minőségben történő helyreállítására,
- a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal a helyreállított burkolatért.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Létesítményüzemeltetési Iroda**

**Napirend 3.5. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás az Impulzív Kft. részére Budapest VIII. kerület Mária u. 2. transzformátor (ÉHTR) állomás 10kV-os kábelrekonstrukciójának közterületi munkálataihoz**

**247/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Seres Tibor által tervezett, a Budapest VIII. kerület Mária u. 2/b. (hrs.: 36658) szám alatti ingatlanon található ÉHTR állomás rekonstrukciójához, a tervezett közterületi munkák megvalósításához szükséges tulajdonosi hozzájárulását megadja a következő feltételekkel:

Ügyiratszám: 16-263/2013.

Kérelmező: Impulzív Kft., tervező Seres Tibor

Helyszínek: Budapest VIII. kerület Mária u. 2/b. szám alatti épület előtt található közút járdaszakasza, hrsz.: 36656, burkolatbontással **érintett**,

Tárgy: Budapest VIII. kerület Mária u. 2. ÉHTR állomás rekonstrukciója.

Helyreállítási kötelezettség:

- a burkolatbontással érintett helyi közút járdaszakaszának teljes szélességben történő helyreállítása,
- a burkolatbontás helyszínét elkerülő útvonalat jól láthatóan jelzik,
- valamennyi burkolatbontás helyszínén a helyreállítási kötelezettség teljes szélességben megtörténik,
- jól láthatóan tájékoztatják az úthasználókat a burkolatbontás várható időtartamáról,

- kötelezi a kivitelezőt a burkolat megfelelő minőségben történő helyreállítására,
- a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal a helyreállított burkolatért.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Létesítményüzemeltetési Iroda**

**Napirend 3.6. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás, a Budapest VIII. kerület Német u. 14. szám alatti Németh László Általános Iskola tanulói létszámbővítése kapcsán megépülő gyalogátkelőhely (Budapest VIII. kerület Német utca - József utca kereszteződése) közvilágításának térítésmentes kezelésbe adásához**

**248/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a Német u. - József u. kereszteződésben létesítendő gyalogátkelőhely környezetében elkészülő közvilágítási berendezést – a műszaki átadással egy időben – a Budapesti Dísz-és Közvilágítási Kft-nek (1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.), mint a meglévő közvilágítási berendezések üzemeltetőjének üzemeltetésre térítésmentesen átadja.
- 2.) Felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott üzemeltetési szerződés aláírására.
- 3.) Felkéri a polgármestert, hogy amint a jogszabályi környezet lehetővé teszi, a közvilágítási berendezések tulajdonjogának átadását Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatalánál kezdeményezze, és a tulajdonjogban történt változásról írásban értesítse a Budapesti Dísz-és Közvilágítási Kft-t.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. pont esetén 2013. március 18.

2. pont esetén a műszaki átadást követő 30 napon belül

3. pont esetén a határidő folyamatos

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési ügyosztály Létesítményüzemeltetési Iroda**

**Napirend 3.7. pontja: Bárka Józsefvárosi Színházi- és Kulturális Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti terve**

*Előterjesztő: Seress Zoltán – ügyvezető igazgató*

**A napirend 3.7. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 3.8. pontja: A Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyása**

*Előterjesztő: Karakas Lajos - ügyvezető igazgató*

**249/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét 110 000 e Ft bevétel/kiadás előirányzattal, 73 600 e Ft önkormányzati támogatással az előterjesztés 1. sz. mellékletében részletezett és betervezett üzleti terv szerint jóváhagyja.

Felelős: a Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft.**

**Napirend 3.9. pontja: Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti terve**

*Előterjesztő: Becskei-Kovács Barbara – ügyvezető igazgató*

**250/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy elfogadja a Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft.**

**Napirend 3.1. pontja: Közterület-használati kérelmek elbírálása**

**251/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(7 igen, 3 nem, 2 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Pedrano CRD Kivitelező Kft.**  
(1082 Budapest, Práter u. 29/a.)

Közterület-használat ideje: 2013. március 18. - 2013. december 31.

Közterület-használat célja: építési munkaterület

Közterület-használat helye: Práter u. 25-27. járműforgalmi rész  
Közterület-használat nagysága: 94 m<sup>2</sup>

Közterület-használat helye: Práter u. 25-27. járda  
Közterület-használat nagysága: 100 m<sup>2</sup>

Közterület-használat helye: Futó u. 31-33. járda  
Közterület-használat nagysága: 120 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési  
Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**252/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – teljes díjfizetéssel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Salty Dog Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.**  
(1088 Budapest, Szentkirályi u. 23.)  
Közterület-használat ideje: 2013. június 2. - 2015. június 1.  
Közterület-használat célja: vendéglátó terasz  
Közterület-használat helye: Vas u. 12.  
Közterület-használat nagysága: 4 m<sup>2</sup>  
Díjfizetés ütemezése: negyedéves díjfizetés

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési  
Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**253/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – teljes díjfizetéssel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Ready Medizintechnik Kereskedő és Hirdető Kft.**  
(1085 Budapest, József krt. 53.)  
Közterület-használat ideje: 2013. március 18. - 2014. március 17.  
Közterület-használat célja: reklámtábla

Közterület-használat helye: Rökk Szilárd u. 5.  
Közterület-használat nagysága: 1 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**254/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – teljes díjfizetéssel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Raiker Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**  
(1184 Budapest, Hengersor u. 45-53.)  
Közterület-használat ideje: 2013. március 19. - 2014. március 18.  
Közterület-használat célja: reklámtábla  
Közterület-használat helye: Asztalos Sándor u. 9-12.  
Közterület-használat nagysága: 1 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**255/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – teljes díjfizetéssel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Onish Vendéglátó és Kereskedelmi Kft.**  
(2241 Süllyás, Fő u. 20/A.)  
Közterület-használat ideje: 2013. április 1. - 2013. szeptember 30.  
Közterület-használat célja: vendéglátó terasz  
Közterület-használat helye: Múzeum u. 2.  
Közterület-használat nagysága: 18 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**



**256/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – teljes díjfizetéssel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **AperiBio Kft.**  
(1011 Budapest, Bem rkp. 23.)  
Közterület-használat ideje: 2013. április 1. - 2015. augusztus 31.  
Közterület-használat célja: reklámtábla  
Közterület-használat helye: Krúdy Gyula u. 4.  
Közterület-használat nagysága: 2 m<sup>2</sup>  
Díjfizetés ütemezése: havi díjfizetés

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési  
Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**257/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Óbudai Egyetem**  
(1034 Budapest, Bécsi út 96/b.)  
Közterület-használat ideje: 2013. március 23. - 2013. június 30.  
Közterület-használat célja: építési munkaterület (homlokzat felújítás)  
Közterület-használat helye: Tavaszmező u. 17. - Szűz u. sarok  
Közterület-használat nagysága: 158 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési  
Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**258/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Baufit-Sport Építő és Szolgáltató Kft.**  
(1148 Budapest, Nagy Lajos király útja 55/A.)  
Közterület-használat ideje: 2013. március 23. - 2013. május 30.

Közterület-használat célja: építési munkaterület  
Közterület-használat helye: József u. 41.  
Közterület-használat nagysága: 90 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**259/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Jézus Társasága Magyarországi Rendtartománya**  
(1085 Budapest, Mária u. 25.)  
Közterület-használat ideje: 2013. április 27.  
Közterület-használat célja: kulturális rendezvény (táncház)  
Közterület-használat helye: Lőrinc pap tér  
Közterület-használat nagysága: 350 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**260/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **TIT Kossuth Klub Egyesület**  
Közterület-használat ideje: 2013. március 16. - 2014.március 15.  
Közterület-használat célja: Kossuth Klub fényreklám  
Közterület-használat helye: Múzeum u. 7.  
Közterület-használat nagysága: 4 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**261/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Társasház Diószeghy u. 10/A.**  
(1089 Budapest, Diószeghy u. 10/A.)  
Közterület-használat ideje: 2013. március 25. - 2013. március 30.  
Közterület-használat célja: építési munkaterület (ereszalj veszélytelenítés)  
Közterület-használat helye: Diószeghy u. 10/A.  
Közterület-használat nagysága: 40 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési  
Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**262/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy közterület-használati hozzájárulást ad – díjmentességgel - az alábbi ügyben:

Közterület-használó, kérelmező: **Szirt Építőipari Kft.**  
(1093 Budapest, Közraktár u. 10.)  
Közterület-használat ideje: 2013. március 26. - 2013. április 5.  
Közterület-használat célja: építési munkaterület (homlokzat felújítás)  
Közterület-használat helye: Tolnai Lajos u. 5.  
Közterület-használat nagysága: 10 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési  
Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**263/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a 610/2012. (V.23.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

Közterület-használó, kérelmező: **AperiBio Kft.**  
(1011 Budapest, Bem rkp. 23.)  
Közterület-használat ideje: 2013. április 1. - 2015. május 31.  
Közterület-használat célja: vendéglátó terasz

Közterület-használat nagysága: 29 m<sup>2</sup>  
Közterület-használat helye: Krúdy Gyula u. 4-6.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda**

**Napirend 3.7. pontja: Bárka Józsefvárosi Színházi- és Kulturális Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti terve**

*Előterjesztő: Seress Zoltán – ügyvezető igazgató*

**264/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Bárka Józsefvárosi Színházi- és Kulturális Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét 24 millió Ft önkormányzati működési támogatás nyújtása mellett jóváhagyja.

Felelős: a Bárka Józsefvárosi Színházi- és Kulturális Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. március 18.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Bárka Józsefvárosi Színházi- és Kulturális Nonprofit Kft.**

#### **4. Kisfalu Kft.**

*Előterjesztő: Kovács Ottó – ügyvezető igazgató  
(írásbeli előterjesztés)*

**Napirend 4.1. pontja: Alnaorasz Kft. bérbevételi kérelme a Budapest VIII. kerület, Baross u. 87. szám alatti üres önkormányzati tulajdonú nem lakás célú helyiség vonatkozásában**

**265/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy:

- 1.) **hozzájárul** a Budapest VIII., 35726/1/A/2 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a **Budapest VIII., Baross u. 87.** szám alatt található, 46 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, önkormányzati tulajdonú, utcai, bejárható földszinti nem lakás célú üzlethelyiség bérbeadásához 2018. december 31. napjáig határozott időre Alnaorasz Kft. részére gyros húsnyársak előkészítése és raktározás céljára, **35.000,- Ft/hó + Áfa bérleti** + közüzemi- és külön szolgáltatási díjak összegben.
- 2.) a bérleti szerződés megkötésének feltétele, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 17/2005. (IV. 20.)

számú Budapest Józsefvárosi Önkormányzati rendelet 13. § (2) bekezdése alapján 3 havi bérleti díjnak megfelelő óvadék megfizetését, és a 15. § (4) bekezdése alapján közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat aláírását vállalja a leendő bérlő.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

**Napirend 4.2. pontja: Hemercy Kkt. bérlő bérleti szerződés hosszabbítás és tevékenységi kör módosításra vonatkozó kérelme a Budapest VIII. kerület, Bérkocsis u. 21. szám alatti önkormányzati tulajdonú helyiség vonatkozásában**

**A napirend 4.2. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 4.3. pontja: TRUE WAY Kft. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Horváth M. tér 16. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában**

**A napirend 4.3. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 4.4. pontja: T. I. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Magdolna u. 14. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában**

**A napirend 4.4. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 4.5. pontja: G. Gy. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Práter u. 65. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában**

**266/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy:

- 1) engedélyezi G. Gy. volt bérlő részére a Budapest VIII. kerület, Práter u. 65. szám alatti, 36128/3/A/60 hrsz-ú, 56 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség vonatkozásában a 2013. február 28-ig fennálló 634.865,- Ft bruttó hátraléokra 6 havi részletfizetési kedvezmény megadását az alábbiak szerint:
  - a. a megállapodás aláírásával egyidejűleg megfizetendő a hátralék 25 %-a, azaz 158.716,- Ft (86.813,- Ft kamat + 71.903,- Ft tőke),
  - b. a tőketartozásból fennmaradó 476.149,- Ft-ot a Ptk. 232. § (1) bekezdése szerinti jegybanki alapkamattal növelten 6 hónap alatt egyenlő részletekben fizeti meg 2013. április 15. napjától 2013. szeptember 15. napjáig.

- 2) Amennyiben az adós a részleteket nem teljesíti a vállalt kötelezettségének megfelelően, úgy a teljes még fennálló hátralék egyösszegben válik esedékessé, késedelmi kamattal terhelt.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

**Napirend 4.6. pontja: Babus Zöld Trans Kft. új bérleti jogviszony létesítésére vonatkozó kérelme a Budapest VIII., Práter u. 33. szám alatti helyiség vonatkozásában**

**267/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy:

1. hozzájárul új bérleti jogviszony létesítéséhez a **Babus Zöld Trans Kft-vel** az ingatlan-nyilvántartásban a **36323/0/A/2** helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a **Budapest VIII. kerület, Práter u. 33.** szám alatti, **19 m<sup>2</sup>** alapterületű önkormányzati tulajdonú, utcai, földszinti nem lakás célú helyiség vonatkozásában **22.958,- Ft/hó + Áfa bérleti** + közüzemi és külön szolgáltatási díjak összegben 2016. december 31-ig, zöldség-gyümölcs és vegyeskereskedés (palackozott szeszárúsítással) céljára.
2. a 17/2005. (IV. 20.) számú önkormányzati rendelet 13. § (2) bekezdés alapján a bérlő 3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő óvadék feltöltés megfizetésére, és a 15. § (4) bekezdése alapján közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat aláírására kötelezett.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

**Napirend 4.7. pontja: A Budapest VIII., Dugonics u. 12/b. szám alatti telekingatlanra kikötött visszavásárlási jog gyakorlására vonatkozó javaslat**

**A napirend 4.7. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 4.2. pontja: Hemercy Kkt. bérlő bérleti szerződés hosszabbítás és tevékenységi kör módosításra vonatkozó kérelme a Budapest VIII. kerület, Bérkocsis u. 21. szám alatti önkormányzati tulajdonú helyiség vonatkozásában**

**Előterjesztő visszavonta.**

**Napirend 4.3. pontja: TRUE WAY Kft. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Horváth M. tér 16. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában**

**268/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy:

- 1) engedélyezi a TRUE WAY Kft. volt bérlő részére a Budapest VIII. kerület, Horváth M. tér 16. szám alatti, 35194/0/A/2 hrsz-ú, 46 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség vonatkozásában a 2013. február 28-ig fennálló **563.858,- Ft** hátralékra 5 havi részletfizetési kedvezmény megadását az alábbiak szerint:
  - a) a megállapodás aláírásával egyidejűleg megfizetendő a hátralék 25 %-a, azaz 140.965,- Ft (102.277,- Ft kamat + 38.687,- Ft tőke)
  - b) a tőketartozásból fennmaradó 422.893,- Ft-ot a Ptk. 301/A. § (2) bekezdésében foglalt kamat (a késedelemmel érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat + 7 %) 5 hónap alatt egyenlő részletekben fizeti meg.
- 2) Amennyiben az adós a részleteket nem teljesíti a vállalt kötelezettségének megfelelően, úgy a teljes még fennálló hátralék egyösszegben válik esedékessé, késedelmi kamattal terhelten, amelynek behajtása fizetési meghagyásos eljárás keretében történik.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013.március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

**Napirend 4.4. pontja: T. I. részletfizetési kérelme a Budapest VIII. kerület, Magdolna u. 14. szám alatti helyiségre felhalmozott hátralék vonatkozásában**

**269/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(egyhangú, 12 igen szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy:

- 1) engedélyezi T. I. részére a Budapest VIII. kerület, **Magdolna u. 14.** szám alatt található, **35293/0/A/15** hrsz-ú, 81 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség vonatkozásában a 2013. február 28-ig fennálló **1.962.661,- Ft** bruttó hátralékra 24 havi részletfizetési kedvezmény megadását az alábbiak szerint:
  - a. a megállapodás aláírásával egyidejűleg megfizetendő a hátralék 25 %-a, azaz 490.665,- Ft (307.391,- Ft kamat+ 183.274,- Ft tőke)
  - b. a tőketartozásból fennmaradó 1.471.996,- Ft-ot a Ptk. 232. § (1) bekezdése szerinti jegybanki alapkamattal növelten 24 hónap alatt egyenlő részletekben fizeti meg.

- 2) Amennyiben az adós a részleteket nem teljesíti a vállalt kötelezettségének megfelelően, úgy a teljes még fennálló hátralék egyösszegben válik esedékessé, késedelmi kamattal terhelt.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

**Napirend 4.7. pontja: A Budapest VIII., Dugonics u. 12/b. szám alatti telekingatlanra kikötött visszavásárlási jog gyakorlására vonatkozó javaslat**

**270/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(10 igen, 1 nem, 1 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Budapest VIII., Dugonics u. 12/B. szám alatti, 36058 hrsz-ú, 1470 m<sup>2</sup> alapterületű telekingatlanra a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat javára kikötött visszavásárlás jogával nem kíván élni.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. március 25.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

## **5. Egyebek**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Napirend 5.1. pontja: Házörző többlakásos épületbiztosítás biztosítási díj aktualizálásának tudomásul vétele**

*Előterjesztő: Dr. Mészár Erika - aljegyző*

**271/2013. (III.18.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(11 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi, hogy a 95841215105837000 kötvényszámú biztosítás éves díja 9.305.234,-Ft-ra emelkedik
2. felkéri a polgármestert, hogy a biztosítási összeg kifizetéséről a Generali-Providencia Biztosító Zrt. felé gondoskodjon.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. pont esetén: 2013. március 18.

2. pont esetén: a szerződésben foglaltak szerint

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Jegyzői Kabinet Törvényességi és Perképviselési Iroda**



**Napirend 5.2. pontja: Hozzájárulás a Józsefvárosi Közterület-felügyeletről visszavételre kerülő gépjárművek ingyenes használatba adásához**

*Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester*

**Előterjesztő visszavonta.**

Budapest, 2013. március 19.

**Soós György s.k.**  
a Bizottság elnöke

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:

Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Iroda vezetője

A kivonatot készítette:

Deákné Lőrincz Márta  
szervezési ügyintéző